

Decir amigo

Decir amigo
es decir juegos,
escuela, calle y niñez.
Gorriones presos
5 de un mismo viento
tras un olor de mujer.

Decir amigo
es decir vino,
guitarra, trago¹ y canción
10 furcias² y broncas³.
Y en Los Tres Pinos
una novia pa' los dos.

Decir amigo
me trae del barrio
15 luz de domingo
y deja en los labios
gusto a mistela⁴
y a natillas⁵ con canela.

Decir amigo
20 es decir aula,
laboratorio y bedel⁶.
Billar y cine.
Siesta en Las Ramblas
y alemanas al clavel.

25 Decir amigo
es decir tienda,
botas, charnaque y fusil⁷.
Y los domingos,
a pelear hembras
30 entre Salou y Cambrils.

Decir amigo
no se hace extraño
cuando se tiene
sed de veinte años
35 y pocas 'pelas'⁸.
Y el alma sin mediasuelas.

Decir amigo
es decir lejos
y antes fue decir adiós.
40 Y ayer y siempre
lo tuyo nuestro
y lo mío de los dos.

Decir amigo
se me figura que
45 decir amigo
es decir ternura.
Dios y mi canto
saben a quien nombro tanto.

Música, letra e interpretación
Joan Manuel SERRAT
Canción infantil 1974

¹ beber un trago: beber un poco, o también
beber alcohol

² una furcia: una prostituta

³ una bronca = une *engueulade*

⁴ mistela: bebida alcoholizada y muy dulce (=
con mucha azúcar)

⁵ las natillas = *crème anglaise*

⁶ el bedel es el que vigila a los alumnos fuera
de las aulas

⁷ tienda, botas, charnaque y fusil: el equipo del
soldado en campaña

⁸ pelas = pesetas